

# ADLER

EUROPE



## AD 2266

- |                                      |                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| (GB) user manual - 3                 | (BIH) upute za rad - 22             |
| (D) bedienungsanweisung - 5          | (H) felhasználói kézikönyv - 24     |
| (F) mode d'emploi - 7                | (FIN) käyttöopas - 41               |
| (E) manual de uso - 9                | (NL) handleiding - 32               |
| (P) manual de serviço - 11           | (HR) upute za uporabu - 37          |
| (LT) naudojimo instrukcija - 14      | (RUS) инструкция обслуживания - 39  |
| (LV) lietošanas instrukcija - 16     | (SLO) navodila za uporabo - 35      |
| (EST) kasutusjuhend - 18             | (I) istruzioni per l'uso - 44       |
| (CZ) návod k obsluze - 28            | (DK) brugsanvisning - 51            |
| (RO) Instrucțiunea de deservire - 20 | (UA) інструкція з експлуатації - 53 |
| (GR) οδηγίες χρήσεως - 30            | (SR) korisничko uputstvo - 48       |
| (SK) použivateľská príručka - 46     | (S) instruktionsbok - 43            |
| (MK) упатство за корисникот - 26     | (PL) instrukcja obsługi - 59        |
| (AR) دليل التعليمات - 56             |                                     |



1



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti j makulatūrā. Polietileno (PE) maišelius mesti j plastikui skirtā konteinerj. Susidėvėjusj prietaisā atiduoti j atitinkamā atliekų surinkimo vietā, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisā atiduoti tokj, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti j atliekų surinkimo vietā. Nemesti prietaiso j buitinių atliekų konteinerj!

## LATVIEŠU

### VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI SVARĪGI DROŠAS IZMANTOŠANAS NORĀDĪJUMI. LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET

Ja ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem, garantijas nosacījumi mainās.

- 1.Pirms ierīces lietošanas, uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju un rīkoties saskaņā ar tās norādījumiem. Ražotājs nenes atbildību par bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas vai citādi neatbilstošas lietošanas rezultātā.
- 2.Ierīce paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos. Neizmantot ierīci mērķiem, kas neatbilst instrukcijā norādītajiem.
- 3.Ierīci pieslēgt tikai 220-240 V ~ 50/60 Hz tīkla spriegumam. Ar mērķi palielināt lietošanas drošību, nepieslēgt elektropadeves tīklam vienlaicīgi vairākas elektriskās ierīces.
- 4.Ievērot īpašu piesardzību ierīces lietošanas laikā, ja tuvumā atrodas mazi bērni. Neļaut bērniem rotaļāties ar ierīci. Neatļaut ierīci lietot bērniem vai ar tās lietošanu neiepazīstinātām personām.
- 5.BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni, kuri nav sasnieguši 8 gadu vecumu, personas ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas darbā ar ierīci, ja vien ierīces izmantošana nenotiek atbildīgās personas uzraudzībā vai sekojot atbildīgās personas norādījumiem par drošu aprīkojuma ekspluatāciju, apzinoties draudus saistībā ar ierīces izmantošanu. Bērniem nevajadzētu rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un uzglabāšanu nedrīkst veikt bērni, kuri nav sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu. Šīs darbības jāveic pieaugušo personu uzraudzībā.
- 6.Vienmēr atvienojiet strāvas vadu no elektropadeves tīkla pēc ierīces lietošanas beigām, kontaktligzdu pieturot ar roku. NERAUJIET aiz strāvas vada.
- 7.Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktdakšu kā arī pašu ierīci ūdenī vai arī jebkāda cita veida šķīdumā. Nepakļaujiet ierīci laika apstākļu iedarbībai (lietus, saule, utml.), kā arī nelietojiet ierīci pārmērīga mitruma apstākļos (vannasistabas, mitri kempinga namiņi).
- 8.Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas ir jānomaina pret jaunu kvalificētā remontdarbu darbnīcā, lai izvairītos no nevēlamām sekām.
- 9.Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, ierīci, kas sabojāta noņemot vai klādu citu apstākļu rezultātā kā arī ierīci, kas nepareizi darbojas. Nemēģiniet labot ierīci pašrocīgi, šāda darbība draud ar strāvas triecienu. Bojātu ierīci nododiet attiecīgajā servisa punktā, lai pārbaudītu vai remontētu ierīci. Visa veida remonta darbus drīkst veikt tikai pilnvarota persona autorizētos servisa centros. Nepareizi remonta darbi var izraisīt nopietnus draudus lietotāja veselībai.
- 10.Ierīci novietot uz vēsas, stabilas, līdzenas virsmas, prom no silstošām virtuves ierīcēm, tādām kā, piemēram: elektriskā plīts, gāzes deglis, utml.
- 11.Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
- 12.Strāvas vads nedrīkst nokarāties pāri galda malai vai būt saskarsmē ar karstām virsmām.
13. Neatstājiet ierīci pievienotu elektropadeves tīklam bez uzraudzības.
- 14.Papildu aizsardzībai, vannas istabas elektrības piegādes ķēdē ieteicams uzstādīt

paliekošās strāvas iekārtu (RCD) ar nominālo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Šajā sakarā, lūdzu, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.



15. Ierīci nedrīkst izmantot ūdens tuvumā, piem.: dušā, vannā vai virs izlietnes ar ūdeni.

16. Izmantojot ierīci vannas istabā, tā ir jāatvieno no tīkla pēc izmantošanas, jo ūdens tuvums ir bīstams pat tad, kad ierīce ir izslēgta.

17. Nepieļaujiet ierīces vai barošanas bloka samirkšanu. Ja ierīce ir iekritusi ūdenī, nekavējoties izņemiet kontaktdakšu vai barošanas bloku no elektrotīkla kontaktligzdas.

Neievietojiet rokas ūdenī, kad ierīce ir pieslēgta elektrotīklam. Pirms atkārtotas izmantošanas, ierīci nododiet pārbaudei kvalificētam elektriķim.

18. Ierīci vai barošanas bloku nedrīkst satvert ar slapjām rokām.

19. Pirms ierīces atstāšanas, izslēdziet to.

20. Neatstājiet ieslēgtu ierīci vai pieslēgtu barošanas bloku bez uzraudzības.

21. Ierīce nav paredzēta lietošanai ar ārēju taimeru vai atsevišķu tālvadības sistēmu.

22. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Bērni drīkst izmantot ierīci tikai pieaugušo uzraudzībā.

23. Strāvas vads nedrīkst pieskarties karstajām ierīces daļām un nedrīkst atrasties blakus citiem siltuma avotiem.

24. Strāvas vadu nedrīkst aptīt ap ierīci.

25. Ierīci nedrīkst izmantot vannas laika.

26. Nemēģiniet izņemt putekļus vai svešķermeņus no ierīces iekšpuses, izmantojot asus priekšmetus.

27. Ierīci nedrīkst izmantot ārpus telpām, ārā vai tur, kur tiek izmantoti aerosoli vai tiek padots skābeklis. Darbības laikā ierīce kļūst karsta. Nenovietojiet ierīci viegli uzliesmojošo materiālu tuvumā.

28. Ierīci nedrīkst nosegt, jo tas var izraisīt karstuma uzkrāšanos tās iekšpusē, bojājumu vai ugunsgrēku.

29. Matu lakas un aerosoli satur viegli uzliesmojošus materiālus. Tos nedrīkst izmantot, kad ierīce darbojas.

30. Nelietojiet ierīci attiecībā pret personām, kas gul.

31. Ierīci drīkst pievienot sprieguma avotam, kas norādīts uz tās korpusa.

32. Darbības laikā ierīci nenovietojiet uz slapjas virsmas vai apģērba.

33. Pēc ierīces izmantošanas, izslēdziet to ar izslēgšanas slēdzi un katru lietošanas reizi atvienojiet no elektrības padeves tīkla.

34. Vienmēr nomainot ierīces aksesuārus, pārliecinieties, vai tie ir sausi no iekšpuses un ārpusē.

35. Nenobloķējiet ierīces gaisa plūsmu, piemēram, ar matiem.

36. Nevērsiet karstā gaisa plūsmu strāvas vada virzienā.

37. Nevērsiet karstā gaisma plūsmu acu vai citu jutīgu vietu virzienā.

#### IERĪCES APRAKSTS

1 - rokturis	2 - gaisa plūsmas režīma slēdzis	3 - koncentrators
4 - gaisa ieplūdes režģis	5 - cilpa fēna pakāršanai	

#### IERĪCES LIETOŠANA 1.

Ar gaisa plūsmas ātruma slēdzi (2) izvēlieties sev atbilstošu gaisa plūsmas stiprumu:

0 - ierīce ir izslēgta

1 - mērena gaisa plūsma / vidēja temperatūra, piemērota matu žāvēšanai un viegli mitru matu ievieidošanai.

2 - spēcīga gaisa plūsma / augsta temperatūra, piemērota ātrai matu žāvēšanai un frizūras ievieidošanai.

#### TĪRĪŠANA UN UZGLABĀŠANA

1. Gaisa ieplūdes režģis (4) regulāri attīriet no matiem.

2. Ierīces korpusa tīrīšanai izmantojiet mitru lupatiņu.

3. Nepieļaujiet, lai jebkāda veida tīrīšanas līdzekļi iekļūtu ierīces iekšpusē.

#### TEHNISKIE PARAMETRI

Jauda: 1200W

Barošanas spriegums: 220-240V~50/60Hz



#### Apkārtējās vides aizsardzība

Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet otreizējai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi.

Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

## EESTI

### ÜLDISED OHUTUSJUHISED. LUGEGE SEADME KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE ALLES

Kui seadet kasutatakse ärilisel eesmärgil, muutuavad garantiitingimused.

1. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi kõiki seal leiduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta nende kahjustuste eest, mis tekivad seadme mitteotstarbekohase kasutamise ja ebaõige käsitlemise tagajärjel.

2. Seade on ettenähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ära kasuta seadet mitteotstarbekohastel eesmärkidel.

3. Seade tuleb lülitada ainult 220-240V ~50/60Hz toitepesse. Selleks, et seadme kasutusohutus oleks suurem, ära lülita üheaegselt ühte vooluringi mitut elektriseadet.

4. Seadme kasutamise ajal ole eriti ettevaatlik ja tähelepanelik siis, kui läheduses viibivad lapsed. Ära luba lastel mängida seadmega, samuti ära luba lastel ega isikutel, kes ei tunne seda seadet, et nad kasutaksid seda.

5. ETTEVAATUST: 8-aastased ja vanemad lapsed, füüsilise-, sensoorse- või vaimse puudega inimesed, samuti inimesed, kelle pole piisavalt koemusi ega teadmisi seadme kasutamiseks, võivad seadet kasutada vaid nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhul, kui neile on antud piisavad juhtnöörid seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on teadlikud ohtudest, mis võivad seadme kasutamisega kaasneda. Ärge lubage lastel seadmega mängida. Ärge lubage lastel seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui laps on 8-aastane või vanem ja tegutseb järelevalve all.

6. Pärast seadme kasutamist võta alati pistik pistikupesast välja, hoides sealjuures pistikupesast kinni. ÄRA tõmba kunagi toitejuhtmest.

7. Ära pane kaablit, pistikut ega seadet vette või mingisse muuse vedelikku. Kaitse seadet ilmastikutingimuste (vihm, päike, jne) eest ning ära kasuta kõrgendatud niiskuse tingimustes (vannitoad, niisked kámpingumajad).

8. Kontrolli aeg-ajalt toitejuhtme seisundit. Juhul kui toitejuhe on vigastatud, siis peab ta väljavahetama selleks volitatud remonditöökojas, et vältida hädaohtlikku olukorda.

9. Ära kasuta vigastatud toitejuhtmega seadet, või kui seade kukkus maha või on mingil muul viisil vigastatud või töötab ebaõigelt. Ära paranda seadet ise, sest sa võid saada elektrilöögi. Vigastatud seade anna selleks volitatud remonditöökotta, et ta seal ära parandataks. Kõiki parandustöid võivad teostada ainult selleks volitatud remonditöökojad. Valesti teostatud seadme parandus võib tekitada tõsise oholukorra seadme kasutajale.

10. Pärast kasutamist aseta seade jahedale, kindlale ja siledale pinnale ja vaata, et lähedal poleks soojusallikaid nagu: elektripliit, gaasipliit, jms.

11. Ära kasuta seadet kergestisüttivate materjalide läheduses.

12. Toitejuhe ei või rippuda üle laua ääre või puutuda vastu kuuma pealispinda.

13. Ärge jätke sisselülitatud seadet ega laadijat pistikupesasse järelevalveta.

14. Ohutuse tagamiseks on lisameetmena soovitatav paigaldada elektrijuhtmestikule, kust vannituba toite saab, vahelduvvoolukaitse (RDC), mille nominaalne voolutugevus ei ületa 30